

Weniger ist mehr

Dr. Alex Todericiu

Export Club ist ein Verein nach rumänischem Recht, gegründet 2015, der sich vorgenommen hat zum besseren Kennenlernen Rumäniens in den deutschsprachigen Ländern beizutragen. Neben dem gleichnamigen Verein in Wien, ist es unserem Club 2019 gelungen österreichische und in Wien akkreditierte Auslandskorrespondenten nach Bukarest und Sinaia, inkl. Peleş Schlossbesuch einzuladen. Es waren mehr als zehn Gäste. Zsigfah erschienenene Presseberichte (inkl. ein Fernsehfilm!) in Österreich, Deutschland, Russland, Bulgarien, Slowenien, Albanien waren die Folge. Siehe dazu www.export-club.ro.

„Rumänien vor einem Neubeginn in der EU?“, betitelt Mitte Januar 2020 der deutsche Journalist Klaus Prömpers (geb. 1949) seinen kurzen Beitrag, exklusiv für Debizz Magazine. Wofür wir uns bei ihm bedanken. Er besuchte unsere Redaktion Anfang November des Vorjahres, zusammen mit den Journalisten des Wiener Verbandes der Auslandspresse. Seine Bemerkungen zeigen signifikant eine pragmatische Perspektive. Über Rumänien als Sorgenkind, gab es immer und nicht nur seit 1989 diesen weltanschaulichen Abdruck: „Das Land, nach wie vor Sorgenkind vieler anderer Mitgliedsstaaten der Union, scheint nun doch den Weg in die transparente demokratische Kultur der Union zu suchen, der lange bedroht schien“, schreibt der langjährige Hörfunkmoderator beim Deutschlandfunk Morgenmagazin Hauptstadtdirektor ZDF mit den Spezialgebieten Außen- und Sicherheitspolitik in Bonn und anschließend Auslandskorrespondent in Brüssel, Wien und New York.



„Auf Einladung des Bukarester Export ClubshatteeineGruppeausländischer Journalisten eine Woche vor der ersten Runde der Präsidentschaftswahl die Gelegenheit, sich vor Ort in Bukarest und Sinaia einen Eindruck von der aktuellen Lage im Lande zu machen. Vieles ist 13 Jahre nach dem Beitritt des Landes zur EU in Bewegung gekommen. Aber vieles bleibt auch noch zu tun. Das Land leidet, ähnlich wie andere südosteuropäische Neumitglieder und Nicht-Mitglieder unter dem brain drain. Vor allem im medizinisch-technischen Bereich, aber auch im Bereich der gutausgebildeten Fachkräfte gibt es einen Tendenz zur Abwanderung, die man für den gesamten Bereich Südosteuropas ungefähr mit 7 Millionen Menschen beziffert, die ihre Zukunft nicht in ihrem Heimatland sehen. Hauptsächlicher Grund die wirtschaftliche Entwicklung, die trotz aller rasanten Wachstumsraten seit 1989 keineswegs den Anschluss an die Situation in den alten EU Ländern gebracht hat. (...) Eine dramatische Entwicklung“, meint Prömpers zu recht. Er ist seit 2015 Berichterstatter in Wien für Südosteuropa. Der Journalist versteht und erlaubt sich auch die rumänischen Gegebenheiten direkt zu benennen, ohne einer links-rechts geometrischen Achse. „Der export club führte uns mit verschiedenen Beispielen vor Augen, wie viele Probleme noch zu lösen sind, will man die rumäni-

sche Bevölkerung wieder stärker fürs Arbeiten und Leben im eigenen Land motivieren. Professor Teo Teaha zeigte verschiedene Felder der Wirtschaft auf, in denen Kooperationen durchaus fruchtbar für ausländische wie rumänische Firmen sind. Zurückhaltung üben ausländische Unternehmen allerdings immer noch ein Stück weit wegen der juristischen und finanziellen Fallstricke, mit denen sie konfrontiert werden können“. Die akkurate Perspektive des Verfassers zu der „Realpolitik“ in Bukarest sieht wie folgt aus: „Mit der Wahl des liberal konservativen Premiers Ludovic Orban und der Wiederwahl des Präsidenten Klaus Johannis, der Wahl der Rumänin Laura Kövesi zur ersten Antikorruptionsstaatsanwältin der Europäischen Union sowie der Auswahl der neuen rumänische EU-Verkehrskommissarin Adina Vălean scheinen die Weichen neu gestellt für die Beziehungen zwischen der Europäischen Union und Rumänien“.

Die Kompassnadel liegt - meiner Meinung nach - ein wenig anders in Bukarest, weil der magnetische Nordpol in ständiger Bewegung ist. Während des Besuchs, konnten sich unsere Clubmitglieder wiederholt darüber ausführlich mit den Medienvertretern unterhalten. Politiker und Diplomaten haben uns zu Hintergrundgesprächen eingeladen. Verzeichnet, nicht offiziell und selbstverständlich auch ganz inoffiziell...

Klaus Prömpers, ein ehrlicher Kenner Rumäniens, schreibt weiter: „Natürlich gehört ein Stück weit auch die Perspektive aus Nord- oder Mitteleuropa verändert. Darauf wies beim Besuch fast jeder unserer Gesprächspartner auf unterschiedliche Weise hin. Transparenz International Rumänien Chef, Marian

Mai puțin e mai mult

Dr. Alex Todericiu



Delegația Uniunii Presei Străine din Viena în fața hotelului NEW Montana din Sinaia

Export Club este o asociație de drept românesc fondată în 2015 care și-a propus să contribuie la mai buna cunoaștere a României în țările de limbă germană. Alături de asociația omonimă din Viena, clubului nostru i-a reușit în 2019 invitarea unor jurnaliști austrieci și străini, acreditați la Viena la București și Sinaia, incluzând și vizitarea Palatului Peleş. Peste 10 oaspeți au fost prezenți. Rezultatul a fost zeci de relatări de presă (inclusiv un film de tv), apărute în țări precum Austria, Germania, Rusia, Bulgaria, Slovenia, Albania. Vezi www.export-club.ro.

„România înainte de un nou început în UE?“, și-a intitulat jurnalistul german Klaus Prömpers (n. 1949) scurta sa contribuție, pusă la dispoziție în exclusivitate pentru Debizz Magazine la jumătatea lunii ianuarie 2020. Pentru care îi mulțumim. A vizitat redacția noastră la începutul lunii noiembrie a anului trecut alături de jurnaliștii Uniunii Presei Străine din Viena, iar observațiile sale arată clar o perspectivă pragmatică. Această impresie ideologică despre România, drept copilul problemă, a existat probabil întotdeauna și nu numai din 1989 încoace: „Țara, în continuare un copil problemă al multor altor state

membre ale Uniunii, pare iată totuși să caute calea către cultura democratică transparentă a Uniunii, drum care a părut să fie amenințat pentru multă vreme“, scrie moderatorul din trecut al cunoscutelor emisiuni radio matinale „Morgenmagazin“ ale postului german Deutschlandfunk, redactor al postului german de televiziune ZDF la Bonn și apoi corespondent străin la Bruxelles, Viena și New York.

„La invitația Export Club din București, un grup de jurnaliști străini a avut cu o săptămână înainte de primul tur al alegerilor prezidențiale ocazia să-și facă la fața locului o impresie asupra situației actuale din țară, din București și Sinaia. S-au schimbat multe la 13 ani de la aderea țării la UE. Dar rămân și multe de făcut. Țara suferă de «brain drain», similar cu alți noi membri ai Uniunii din sud-estul Europei cât și al altora, care încă nu sunt membri. Mai ales în domeniul medical și tehnic, dar și în ceea ce privește muncitorii specializați bine pregătiți, există o tendință de emigrare, care poate fi estimată pentru întreaga zonă din sud-estul Europei la aproximativ 7 milioane de oameni care nu își văd viitorul în țara lor de origine. Motivul principal este dezvoltarea economică, care, în ciu-

da tuturor ratelor de creștere foarte rapide începând din 1989, nu a adus în niciun caz armonizarea (s-ar putea traduce și anexarea) la situația din așa-zisele vechi țări ale UE. (...) O dezvoltare dramatică“, e de părere Prömpers, pe bună dreptate. El relatează începând din 2015 de la Viena despre Europa de sud-est. Jurnalistul înțelege și își permite să numească în mod direct circumstanțele românești, fără a arăta o axă geometrică stânga-dreapta. „Clubul de export ne-a arătat cu diverse exemple câte probleme mai trebuie rezolvate, dacă se dorește o mai puternică motivare a populației românești să lucreze și să trăiască în propria țară. Profesorul Teo Teaha a arătat diverse domenii ale economiei în care colaborările sunt categoric fructuoase pentru companiile străine și românești. Cu toate acestea, companiile străine sunt încă oarecum reticente în a face față obstacolelor juridice și financiare cu care se pot confrunta“. Articolul arată și perspectiva exactă a autorului asupra „Realpolitik“-ului bucureștean: „Odată cu alegerea primului ministru liberal conservator Ludovic Orban și re alegerea președintelui Klaus Iohannis, alegerea româncei Laura Kövesi ca primul procuror anticorupție al Uniunii Europe

Popa, erinnerte daran, dass Rumänien ein wenig ein Borderline-Syndrom zwischen Asien und Europa habe. Es sei überaus mühsam, die kleine Alltagsbestechung, die in kommunistischen Zeiten Gang und Gäbe war, abzustellen. Umso schwerer sei es, den Antikorruptionskampf zu führen,

Herr Prömpers schreibt wie er denkt. Die rumänischen politischen Parteien versuchen bereits ihr Können unter Beweis zu stellen. Was bleibt ihnen anders übrig? Politisches Strohfeuer und „Kapriolen machen“ sind ständig auf ihrer Tagesordnung, was die meisten der ausländischen

wert in einem bewegten Wahljahr wie heuer. Wann die Emotionen richtig zum kochen anfangen werden. Das demokratische Rumänien hat schon zu oft (s)ein selbstschädigendes Verhalten beweist. Weil dem Land das Verständnis des Nutzens der Könner in der Politik



Foto: at

Treffen des Wiener Verbandes der Auslandspresse bei Transparency International in Bukarest, 31.10.2019

zumal die Politik über weite Strecken ein schlechtes Beispiel gab und gibt. Hier sind Einstellungsänderungen erforderlich, die nicht über Nacht bewirkt werden können. Trotz aller bemerkbaren Fortschritte seit dem Beitritt Rumäniens am 1. Januar 2007, es bleibt noch viel zu tun. Im November 2020 werden Parlamentswahlen Aufschluss darüber geben ob der Regierungswechsel von den Sozialdemokraten zu der PNL - Partei im Verbund mit anderen auf Dauer angelegt sein wird oder ein Strohfeuer bleibt. Die Wahlbeteiligung lag in der Vergangenheit häufig sehr niedrig. Die Parteien müssen ihre Attraktivität beweisen.

Journalisten bereits im Vorjahr richtig gespürt haben. Auch über die politische Verdrossenheit haben wir uns während des Besuchs unterhalten. Diese wächst, öfters die Wahlurnen geöffnet sein werden. „Weniger von etwas ist zumeist besser als mehr davon“, sagt man. Paradoxerweise wird erst 2024 der Höhepunkt kommen. Das Jahr mit allen möglichen rumänischen Wahlen: Parlaments- und Kommunalwahlen. EU-, Parlaments und eigene Präsidentschaftswahlen. Die zitierte kollektive Persönlichkeitsstörung, als schwankendes Selbstbild der Rumänen über sich selbst, könnten stimmen. Ist eine Überlegung

fehlt. Die Koryphäen sind in unserer Politik eher selten. Und Könner sind nicht unbedingt Macher. Die Bescheidenheit, eine Lösung die nur wenige verstehen. Der vom Publikum erwünschten Erlösung und der Abkehr vom politischen Establishment bei zwingendem Verlangen des Wählers sind auch bisher nur sehr wenige gewachsen. Den Traum vom Paradies auf Erden versucht die Politik messianisch zu verlängern. Darum „Borderline“, als simple Erklärung! Und nicht nur für Rumänien. Alle sind wir Neurotiker wenn es um die Politik geht. Somit, „Neubeginn“? Geh bitte!

și selecția Comisarului pentru transporturi al UE Adina Vălean, par să se fi pus noi baze ale relațiilor dintre Uniunea Europeană și România”.

Acul busolei arată – după părerea mea – puțin diferit la București, deoarece polul nord magnetic este în mișcare constantă... Membrii clubului nostru s-au întreținut pe larg în timpul vizitei cu reprezentanții mass-media despre aceasta. Politicieni și diplomați ne-au invitat să purtăm discuții de culise. On the record, off the record și, bineînțeles, strictly off the record...

Klaus Prömpers, un onest cunoscător al României, continuă: „Desigur, perspectiva nordului și centrului Europei trebuie și ea schimbată, într-o anumită măsură. Aproape fiecare dintre partenerii noștri de discuție a subliniat acest lucru în moduri diferite în timpul vizitei. Șeful Transparency International România, Marian Popa, a amintit că România are un ușor sindrom de tip borderline, între Asia și Europa. E extrem de dificil să punem capăt micii mite cotidiene, care era un fapt obișnuit în vremea comunistă. Este cu atât mai dificil să conduci lupta anticorupție, mai ales că politica a dat și da în multe privințe un exemplu prost. Aici sunt necesare schimbările unor setări care nu pot avea loc peste noapte. În ciuda tuturor progreselor notabile de la aderarea României la 1 ianuarie 2007, rămân multe de făcut. Alegerile parlamentare din noiembrie 2020 vor arăta dacă schimbarea guvernului de la social-democrați la partidul PNL în colaborare cu alții va fi de durată sau reprezintă doar un foc de paie. Prezența la vot a fost deseori foarte scăzută în trecut. Partidele trebuie să își demonstreze atractivitatea”.

Domnul Prömpers scrie așa cum gândeste. Partidele politice din România încearcă deja să-și dovedească abilitățile. Ce le mai rămâne altceva de făcut? Focul de paie și săritul pe loc, le sunt la ordinea zilei. Ceea ce majoritatea jurnaliștilor străini au intuit corect încă de anul trecut. Ne-am întreținut

pe larg, în timpul vizitei, și despre reticența față de politică. Ce crește atunci când urnele electorale se deschid prea des. *Mai puțin din ceva este de regulă de preferat decât mai mult*, se spune. Paradoxal, punctul culminant va veni abia în 2024. Anul cu toate alegerile posibile în România: alegerile parlamentare și locale. Alegerile pentru parlamentul UE, cât și prezidențiale de la noi. Tulburarea de personalitate colectivă citată, având ca rezultat o imagine fluctuantă de sine a românilor ar putea fi corectă. Merită probabil de luat în considerare într-un an electoral agitat ca acesta. Când emoțiile vor da în clocot. România democratică a demonstrat

deja prea des un comportament care-i dăunează. Pentru că țării îi lipsește înțelegerea avantajelor de a-i avea pe cei ce pot în politică. Corifeii sunt mai degrabă rari. Cei ce pot nu sunt neapărat cei ce vor. Modestia, o soluție pe care puțini o înțeleg. Și până acum doar foarte puțini au reușit să facă față mântuirii dorite de public, despărțirii de establishmentul politic, așa cum este ea cerută imperativ de alegători. Politica încearcă să extindă în mod mesianic visul paradisului pe pământ. „De tip borderline”, explicat mai simplu! Și nu doar pentru România. Toți devenim nevrotici când e vorba de politică. Astfel, un „Nou început”? Mira-m-aș!



Klaus Prömpers